

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN ISO 1825:2018

01-marec-2018

Nadomešča:
SIST EN ISO 1825:2012

Gumene cevi in cevni priključki za pretakanje in praznjenje goriv letal na tleh - Specifikacija (ISO 1825:2017)

Rubber hoses and hose assemblies for aircraft ground fuelling and defuelling -
Specification (ISO 1825:2017)

Gummischläuche und Schlauchleitungen für die Bodenbetankung und Entleerung von
Flugzeugen - Anforderungen (ISO 1825:2017)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour le ravitaillement carburant et la vidange des
avions au sol - Spécifications (ISO 1825:2017)

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN ISO 1825:2017**

ICS:

49.100	Oprema za servis in vzdrževanje na tleh	Ground service and maintenance equipment
83.140.40	Gumene cevi	Hoses

SIST EN ISO 1825:2018 **en,fr,de**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>

EUROPEAN STANDARD

EN ISO 1825

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

December 2017

ICS 23.040.70; 49.100

Supersedes EN ISO 1825:2011

English Version

Rubber hoses and hose assemblies for aircraft ground fuelling and defuelling - Specification (ISO 1825:2017)

Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour le ravitaillement carburant et la vidange des avions au sol
- Spécifications (ISO 1825:2017)

Gummischläuche und -schlauchleitungen für die Bodenbetankung und Entleerung von Flugzeugen - Anforderungen (ISO 1825:2017)

This European Standard was approved by CEN on 17 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>

European foreword

This document (EN ISO 1825:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 45 "Rubber and rubber products" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 218 "Rubber and plastics hoses and hose assemblies" the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2018 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 1825:2011.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

iTeh STANDARD PREVIEW
Endorsement notice
(standards.iteh.ai)

The text of ISO 1825:2017 has been approved by CEN as EN ISO 1825:2017 without any modification.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
1825**

Fourth edition
2017-11

Rubber hoses and hose assemblies for aircraft ground fuelling and defuelling — Specification

*Tuyaux et flexibles en caoutchouc pour le ravitaillement carburant et
la vidange des avions au sol — Spécifications*

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-
b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)



Reference number
ISO 1825:2017(E)

© ISO 2017

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN ISO 1825:2018

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

	Page
Foreword	v
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	2
4 Classification	2
5 Service reeling diameter	2
6 Material and construction	3
6.1 Hoses	3
6.2 Hose assemblies	3
7 Dimensions and tolerances	3
7.1 Internal diameters	3
7.2 Thickness	4
7.3 Concentricity	4
7.4 Tolerances on length	4
7.5 Mass per unit length of hose	4
8 Physical properties	5
8.1 Rubber compounds	5
8.2 Finished hoses and hose assemblies	5
9 Electrical properties	7
9.1 Type B and type E (electrically bonded)	7
9.2 Type C and type F (electrically conductive incorporating a semi-conductive cover compound)	7
10 Frequency of testing	7
11 Marking	8
11.1 Hoses	8
11.2 Hose assemblies	8
12 Test certificate or test report	8
13 Cleanliness	9
14 Protection for dispatch and storage	9
Annex A (normative) Method for determination of fuel-soluble matter	10
Annex B (normative) Method of test for cold embrittlement	11
Annex C (normative) Method for determination of adhesion between components	12
Annex D (normative) Method for determination of resistance to fuel contamination	13
Annex E (normative) Method of test for flexibility at 20 °C	14
Annex F (normative) Method of test for flexibility at -30 °C	15
Annex G (normative) Method of test for crush recovery	16
Annex H (normative) Method for determination of cyclic kinking resistance	17
Annex I (normative) Flammability test	18
Annex J (normative) Hydrostatic test	20
Annex K (normative) Method of test for vacuum resistance	21
Annex L (normative) Method of test for security of attachment of couplings	22
Annex M (normative) Type test and routine test	23

ISO 1825:2017(E)

Annex N (informative) Recommended tests for production acceptance test	24
Annex O (informative) Recommendations practice for hose flushing and handling	25
Bibliography	27

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 45, *Rubber and rubber products*, Subcommittee SC 1, *Rubber and plastics hoses and hose assemblies*.

This fourth edition cancels and replaces the third edition (ISO 1825:2010), which has been technically revised.

The main changes compared to the previous edition are as follows:

- the normative references have been updated;
- fuel discoloration test has been added to bring the document in line with EI 1529.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[SIST EN ISO 1825:2018](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3bc6ac4f-0dbb-4bed-a0ea-b10ba675ac14/sist-en-iso-1825-2018>